

Belgium-Sprimont: Credit granting services

OJ S 189/2013 28/09/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Commune de Sprimont

Postal address: Rue du Centre 1

Town: Sprimont

Postal code: 4140

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Alain Colle

E-mail: alain.colle@publilink.be

Telephone: +32 43824311

Fax: +32 43821101

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.sprimont.be**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Commune de Sprimont

Postal address: Rue du Centre 1

Town: Sprimont

Postal code: 4140

Country: Belgium

For the attention of: Madame France Jans

E-mail: france.jans@publilink.be

Telephone: +32 43824310

Fax: +32 43823673

Internet address: www.sprimont.be**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Commune de Sprimont

Postal address: Rue du Centre 1

Town: Sprimont

Postal code: 4140

Country: Belgium

For the attention of: Madame France Jans

E-mail: france.jans@publilink.be

Telephone: +32 43824310

Fax: +32 43823673

Internet address: www.sprimont.be**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Emprunt - financement des dépenses extraordinaires.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

NUTS code BE332 Arr. Liège

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Emprunt - Financement des dépenses extraordinaires

II.1.6. CPV code(s)

66113000 Credit granting services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 596 456,01 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Emprunt - durée 5 ans

1)

Short description

Emprunt - durée 5 ans

2) CPV code(s)

66113000 Credit granting services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 4 341,33 EUR

4) Indication about different time frame or duration**5) Additional information about lots**

Emprunts remboursables en 5 ans – taux d'intérêt fixe ou soumis à révision annuelle ou triennale – montant total maximum à emprunter : 82 000 EUR

Lot No: 2

Lot title: Emprunt - durée 10 ans

1) Short description

Emprunt - durée 10 ans

2) CPV code(s)

66113000 Credit granting services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 17 593,68 EUR

4) Indication about different time frame or duration**5) Additional information about lots**

Emprunts remboursables en 10 ans - taux d'intérêt fixe ou soumis à révision annuelle, triennale ou quinquennale – montant total maximum à emprunter : 120 000 EUR.

Lot No: 3

Lot title: Emprunt - durée 15 ans

1) Short description

Emprunt - durée 15 ans

2) CPV code(s)

66113000 Credit granting services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 975 266,60 EUR

4) Indication about different time frame or duration**5) Additional information about lots**

Emprunts remboursables en 15 ans - taux d'intérêt fixe ou soumis à révision annuelle, triennale ou quinquennale – montant total maximum à emprunter : 3 850 000 EUR

Lot No: 4

Lot title: Emprunt - durée 20 ans

1) Short description

Emprunt - durée 20 ans

2) CPV code(s)

66113000 Credit granting services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 599 254,40 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Emprunts remboursables en 20 ans - taux d'intérêt fixe ou soumis à révision annuelle, triennale ou quinquennale – montant total maximum à emprunter : 1 600 000 EUR.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Néant

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: * Le soumissionnaire atteste par une déclaration sur l'honneur qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux §§ 1er et 2 de l'article 61 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques.

Les preuves que le soumissionnaire pressenti ne se trouve pas dans un des cas cités au §§ 1er et 2 de l'article 61 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 devront être apportées avant attribution par le soumissionnaire pressenti:

1° pour le § 1er et le § 2, 3° : un extrait du casier judiciaire ou un document équivalent délivré par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine ou de provenance et dont il résulte que ces exigences sont satisfaites;

2° pour le § 2, 6° : une attestation délivrée par l'autorité compétente du pays concerné;

3° pour le § 2, 4° et 7° : tout moyen dont le pouvoir adjudicateur pourra justifier.

Lorsqu'un document ou attestation visé aux 1° et 2° de l'alinéa premier n'est pas délivré dans le pays concerné ou ne mentionne pas tous les cas visés au § 1er et au § 2, 1°, 2° ou 3°, il peut être remplacé par une déclaration sous serment ou, dans les pays où un tel serment n'existe pas, par une déclaration solennelle faite par l'intéressé devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel qualifié du pays d'origine ou de provenance.

En ce qui concerne les soumissionnaires belges, pour les documents prévus au §2, 1° et 5°, le pouvoir adjudicateur demandera lui-même ces attestations par voie électronique auprès des autorités publiques belges conformément à l'article 60 de l'Arrêté Royal susmentionné.

La faculté offerte par l'article 60 §2 ne sera pas d'application et tous les documents requis devront être fournis afin de permettre au pouvoir adjudicateur de disposer d'informations

récentes.

* Une déclaration sur l'honneur attestant que le soumissionnaire :

- n'a pas fait l'objet d'une condamnation pour participation à une organisation criminelle, corruption, fraude ou le blanchiment de capitaux
- n'est pas en état de faillite ou de liquidation;
- n'a pas fait l'aveu de sa faillite et n'a pas fait l'objet d'une procédure de liquidation, de réorganisation judiciaire;
- n'a pas fait l'objet d'une condamnation pour tout délit affectant sa moralité professionnelle;
- en matière professionnelle, n'a pas commis de faute grave;
- est en règle quant aux paiements des cotisations de sécurité sociale;
- est en règle quant aux paiements de la TVA et de ses impôts;
- ne s'est pas rendu gravement coupable de fausses déclarations en fournissant ces renseignements.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Conformément à l'Art. 67. de l'AR du 15 juillet 2011, la capacité financière et économique du candidat ou du soumissionnaire sera justifiée par:

* une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et, le cas échéant, le chiffre d'affaires du domaine d'activités faisant l'objet du marché, pour au maximum les trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création ou du début d'activités du candidat ou soumissionnaire, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles.

Minimum level(s) of standards possibly required: - Chiffre d'affaires global : 250 000 000 EUR
- volume d'affaires pour les emprunts en faveur de communes ou CPAS : 50 000 000 EUR

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Conformément à l'art. 72. de l'AR du 15.07.2011, la capacité technique ou professionnelle du candidat ou du soumissionnaire sera justifiée:

par la présentation d'une liste des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations de services sont prouvées par des attestations émises ou contresignées par l'autorité compétente ou lorsque le destinataire a été un acheteur privé, par une attestation de l'acheteur ou, à défaut, simplement par une déclaration du prestataire de services.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Le but étant de démontrer la capacité du soumissionnaire à rencontrer les conditions fixées par le CSC lors de marchés financiers de même type pour lesquels il a été désigné en qualité d'adjudicataire dans le passé, le minima requis est la production de deux déclarations sur la période concernée émanant de communes ou CPAS attestant de la bonne exécution de marchés d'emprunts d'importance équivalente.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Banques

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2013-49 bis

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 31.10.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.11.2013 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 15.11.2013 - 11:00

Place:

Salle du conseil de l'administration communale de Sprimont

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.9.2013